



大会

Distr.: General  
16 March 2017  
Chinese  
Original: English

## 人权理事会

## 第三十四届会议

2017 年 2 月 27 日至 3 月 24 日

## 议程项目 3

促进和保护所有人权——公民权利、政治权利、  
经济、社会和文化权利，包括发展权

希腊常驻联合国日内瓦办事处和瑞士其他国际组织代表团  
2017 年 2 月 27 日致联合国人权事务高级专员办事处的普通  
照会

希腊常驻联合国日内瓦办事处和瑞士其他国际组织代表团向联合国人权事务高级专员办事处致意，并谨此提供希腊政府就在经济及社会理事会享有特别咨商地位的非政府组织——欧洲各民族联盟提交的书面陈述(A/HRC/34/NGO/78)所作的评论(见附件)。

除了已经提供的评论(A/HRC/34/G/6)之外，希腊常驻代表团请高级专员办事处将本普通照会及附件\* 也作为人权理事会第三十四届会议议程项目 3 下的文件分发。

\* 附件不译，原文照发。

GE.17-04244 (C) 170317 060417



\* 1 7 0 4 2 4 4 \*

请回收



**Annex to the note verbale dated 27 February 2017 from the Permanent Mission of Greece to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights**

**Comments of the Greek Government in relation to the written statement A/HRC/34/NGO/78 submitted by the Federal Union of European Nationalities**

With regard to what is mentioned in FUEN's statement A/HRC/34/NGO/78, it is disgraceful to see a connection between two totally unrelated topics; an effort frequently undertaken by Turkish foreign policy to which FUEN subscribes.

Gökçeada (Imbros) and Bozcaada (Tenedos) are two islands mentioned in the International Treaty of Lausanne (1923), which granted them special administrative organization.

Nevertheless, Turkey has systematically done anything possible to undermine this provision and eliminate all the Greek population from the islands, through measures like arbitrary seizure of properties — which have not been returned yet — targeted over-taxation, closing-down of schools, desecration of places of worship, intimidation through the establishment of an open prison consisted of heavily convicted criminals and lifers etc. All the above-mentioned, carefully planned actions forced the bulk of the islands' Greek population to exile from the 1960s onwards.

The reopening of a minority school in Gökçeada (Imbros) — but not in Bozcaada (Tenedos), as mentioned in FUEN's statement — is just a very small step with regard to what needs to be done, so that the provisions of the Lausanne Treaty are implemented.

---